FRANÇOIS SUDRE

LANGUE MUSICALE UNIVERSELLE

INTRODUCTION, EXPLICATION DE L'OUVRAGE ET SYNTAXE

&

GRAMMAIRE DU SOLRÉSOL

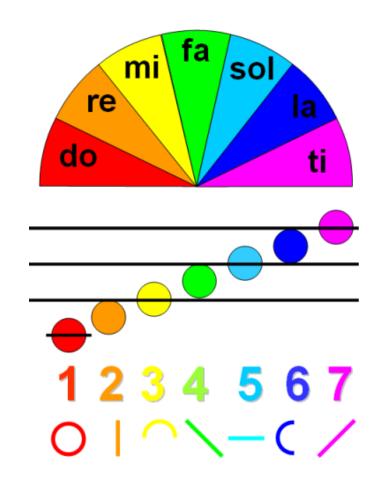
ou Langue Universelle de François SUDRE
PAR
BOLESLAS GAJEWSKI

&

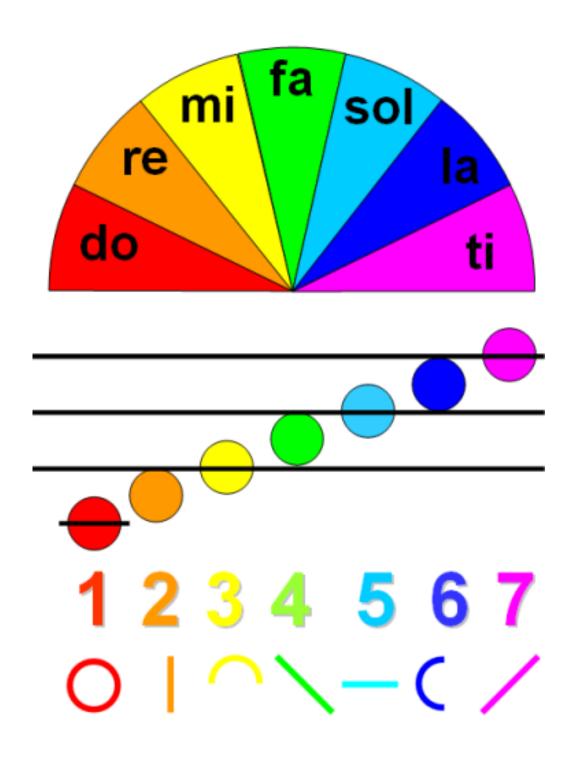
PETIT EXTRAIT

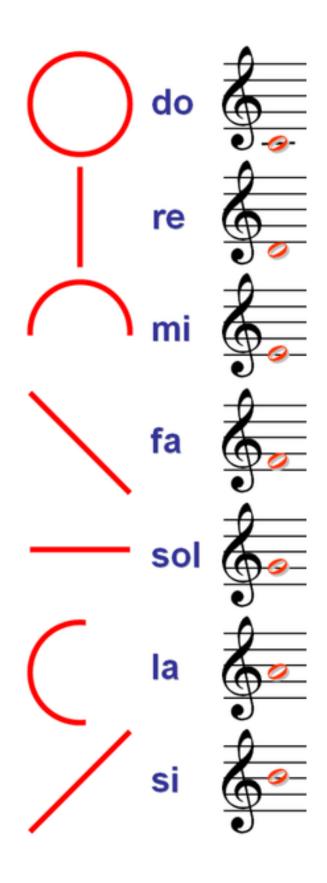
DICTIONNAIRE DU SOLRÉSOL

(Francese e Italiano)



ໄດດເຄດເຄດເຄດເຄດເຄດເຄດເຄດເຄດເຄດເຄດເຄດເຄດເ





LANGUE MUSICALE UNIVERSELLE

INVENTÉE

PAR FRANÇOIS SUDRE

ÉGALEMENT INVENTEUR DE LA

TÉLÉPHONIE

aller à la table des matières

aller à l'index

- I -

INTRODUCTION

EXPLICATION DE L'OUVRAGE

ET SYNTAXE

Tous les hommes qui se sont occupés de linguistique connaissent le nombre immense des langues répandues sur toute la surface de la terre.

On en parle, dit-on, 3064:

587 en Europe; - 937 en Asie; - 276 en Afrique; - 1264 en Amérique.

Il n'est donc pas étonnant que dans les temps anciens, comme dans les temps modernes, l'on se soit livré à la recherche des éléments d'une langue qui pût devenir universelle.

Occupé pendant quarante-cinq ans de cette importante question, j'ai toujours pensé que le problème ne pouvait se résoudre qu'à l'aide des notes de musique, vu que l'*universalité du signe*, son uniformité figurative, la facilité de l'écrire, de le prononcer, de l'indiquer sur les doigts, et le rendre appréciable par le toucher, faisaient de ce moyen quintuple de communication la langue la plus propre à l'universalité.

Par le mot *universelle*, je n'entends pas qu'elle soit destinée à remplacer aucune des langues

existantes, ce ne fut jamais ma pensée. L'on apprendra toujours les différents idiomes pour connaître les oeuvres scientifiques, poétiques et littéraires des différents peuples; mais à cet égard qu'arrive-t-il même chez les nations les plus civilisées?

Quelques centaines de personnes apprennent une ou deux langues étrangères, et vingt ou trente millions ne savent que leur langue maternelle; eh bien! ce sont ces millions d'individus que j'avais en vue lorsque j'ai songé à créer une langue qui pût leur être commune à tous.

Elle servira donc de trucheman général, comme le latin au moyen-âge, avec cette différence qu'au lieu de nécessiter *trois* ou *quatre ans* d'étude, il suffira de *trois* ou *quatre mois*.

La nature accorde à tous les hommes une intelligence suffisante pour que dans toutes les circonstances il puisse se faire comprendre se son semblable, quelquefois même sans d'autre secours que celui du geste, à plus forte raison si on lui donne un moyen facile d'exprimer par des signes bien définis tous les besoins de la vie.

J'ai donc renfermé toutes les idées dans les sept notes de la musique; je les ai exprimées par des combinaisons faciles à retenir, et j'en ai formé une langue accessible à toutes les intelligences et à tous les peuples du monde.

Ce n'est point une traduction de la langue française qu'il faut chercher dans cet ouvrage, puisque les idées sont du domaine de toutes les langues.

Les synonymes employés ne sont pas généralement ceux dont on fait usage. L'idée *seule* est exprimée et non pas les *nuances exactes*. Cependant, pour donner à la pensée une plus grande extension, ou bien pour la restreindre, elle possède deux signes qui déterminent *quatres nuances distinctes*.

- III -

Fa si, placé avant l'attribut, est l'augmentatif;

Fa si, après l'attribut, devient le superlatif. Si fa, placé avant l'attribut, exprime le diminutif, et si fa, après l'attribut, restreint encore plus l'expression de l'idée.

Cette langue, malgré son étroite sphère, embrasse tous les rapports physiques et moraux de l'homme avec son semblable.

Sans doute elle n'a pas la richesse des idiomes qui possèdent un grand nombre de syllabes, mais les *sept* qui la constituent la rendent par cela même *correcte*, *abréviative*, *simple*, *facile à apprendre*, *à prononcer*, *à écrire*, et, par la *multiplicité de ses applications*, elle présente des avantages qu'aucune autre ne saurait offrir.

D'abord, au lieu de disperser les idées, elle les réunit par groupes, en sorte qu'une seule combinaison de notes reproduit à la fois toute la famille d'un mot.

Exemple:

sirelasi, constituer sirelasi, constitution sirelasi, constituant sirelasi, constitutionnel sirelasi, constitutionnellement

En voyant ainsi réunis le verbe, le substantif, chose, le substantif relatif à l'homme, l'adjectif et l'adverbe, l'on pourrait douter de la sûreté de la transmission de l'idée; mais la syntaxe, dont je parlerai tout à l'heure, emploie pojur les faire reconnaître le moyen le plus simple.

- IV -

ou suivre du signe *augmentatif* ou du signe *diminutif*, il sera facile de choisir dans ce groupe le terme qui semblera le plus convenable. La phrase alors pourra prendre une tournure différente sans jamais altérer l'idée primitivement énoncée.

Si, pour rendre une pensée, un mot se présente à l'esprit plutôt qu'un autre, à l'aide du *Dictionnaire alphabétique*, et en prenant la notation musicale qui représente ce mot, cette notation signifiera toujours l'idée génératrice qui se trouve en tête de chaque groupe dans le *Dictionnaire idéographique*.

De plus, toutes les idées enchaînées, *par ordre d'action* beaucoup plus que dans un ordre rigoureusement logique, parce que, la génération des idées variant selon les différents idiômes, il eût été impossible de les réunir logiquement pour tous les peubples, tandis que les actions étant les mêmes dans tous les pays, surtout au siècle où nous sommes, l'étude de cette langue en sera moins abstraite, plus attrayante, et surtout beaucoup plus facile.

- V -

Cette langue se compose de *combinaisons binaires*, *ternaires*, et fait usage de *sept clefs* renfermant des combinaisons *quaternaires*.

PREMIÈRE PARTIE (NOTES SIMPLES),

Spécialement consacrée aux mots dont la nécessité se fait sentir le plus souvent.

Les combinaisons *binaires* sont consacrées aux petits mots, aux particules les plus usuelles et aux pronoms.

Les combinaisons *ternaires* de la 1re et 2e parties sont consacrées aux mots les plus souvent usités.

La clef de **Do** appartient à l'homme physique et moral, à ses facultés intellectuelles, ses qualités et son alimentation;

La clef de **Re** aux objets de *toilette*, à ceux *que renferme une maison*, aux *travaux du ménage* et à la *famille*;

La clef de **Mi** aux *actions de l'homme* et à ses défauts;

La clef de **Fa** à la campagne, aux voyages, à la guerre et à la marine;

La clef de **Sol** aux *beaux-arts* et aux *sciences*:

La clef de La à l'insdustrie et au commerce;

La clef de Si à la ville, au gouvernement et à l'administration.

- VI -

DEUXIÈME PARTIE (NOTES RÉPÉTÉES).

La continuation de la clef de **Do** est consacrée à la *religion*, dont le commencement se trouve dans les **Do** des combinations *ternaires* (de la première partie) destinées à la *divinité*;

Celle de **Ré** à la *construction* et aux différents *métiers*;

Celle de Mi aux prépositions, aux locutions adverbiales et aux adverbes isolés;

Celle de Fa et de Sol aux différentes maladies;

Celle de La à l'insdustrie et au commerce (continuation des La de la première partie);

Celle de **Si** à la *Justice*, à la *Magistrature* et aux *Tribunaux* (continuation des **SI** de la première partie);

La 3e partie (combinaisons *quinaires*) renferme les trois règnes de la nature, les règnes: *animal*, *végétal* et *minéral*.

Cettre langue offre une particularité qui n'existe dans aucune autre, la possiblité d'exprimer l'inverse de la pensée par l'inverse du signe de cette pensée.

Exemples:

domisol, DIEU misol, le bien

solmido, Satan solmi, le mal

- VII -

sollasi, monter

silasol, descendre

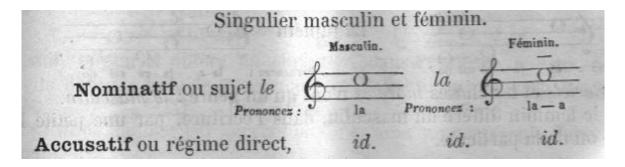
SYNTAXE

DE L'ARTICLE.

La *Langue musicale* n'admettant pas l'élision, l'article demeure invariable; les cas, au régime indirect, sont indiqués par les prépositions à et de.

APPLICATION:

L'article au nominatif et l'article à l'accusatif sont représentés par le même signe musical.



Singulier masculin et féminin.

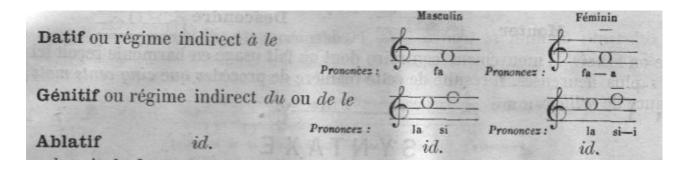
La, le, nominatif ou sujet (Prononcez: la)

Lā, la, nominatif ou sujet (Prononcez: la-a)

La, le, accusatif ou régime direct (Prononcez: la)

Lā, la, accusatif ou régime direct (Prononcez: la-a)

- VIII -



Fa, à le, Datif ou régime indirect (Prononcez: fa)

Fā, à la, Datif ou régime indirect (Prononcez: fa-a)

La si, du ou de le, Génitif ou régime indirect (Prononcez: la)

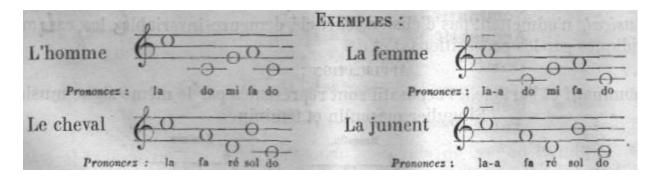
La sī, la, Génitif ou régime indirect (Prononcez: la si-i)

La si, du ou de le, Ablatif ou régime indirect (Prononcez: la)

La sī, la, Ablatif ou régime indirect (Prononcez: la si-i)

Comme on le voit, la Langue universelle ne présente que trois cas.

Les deux genres ne sont applicables qu'aux deux sexes pour distinguer, dans les animaux, le mâle d'avec la femelle.



Exemples:

La domifado, l'homme (Prononcez: la domifado)

Lā domifado, *la femme* (Prononcez: la-a domifado)

La faresoldo, le cheval (Prononcez: la faresoldo)

Lā faresoldo, *la jument* (Prononcez: la-a faresoldo)

Tous les objets *matériels* et les choses *morales* n'ont qu'un genre: *le masculin*.

Comme on le voit, le féminin diffère du masculin, dans l'écriture, par une petite barre placée au-dessus de l'article ou de la particule.

- IX -

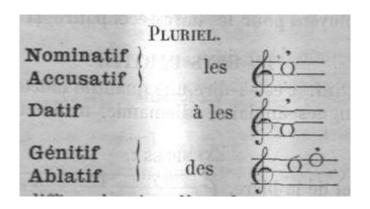
Quand le substantif féminin se trouve *isolé*, la dernière note prend le signe du féminin ainsi qu'il suit:

EXEMPLES:

domifado, *femme* (Prononcez: domifado-o)

resiresol;, fille (Prononcez: resireso-ol)

En parlant, il suffit de répéter la dernière syllabe musicale, comme dans les exemples précédents.



PLURIEL.

l'a, les, Nominatif (Prononcez: lla)

l'a, les, Accusatif (Prononcez: lla)

f'a, à les, Datif (Prononcez: ffa)

la s'i, des, Génitif (Prononcez: la ssi)

la s'i, des, Ablatif (Prononcez: la ssi)

Comme on le voit, le pluriel diffère du singulier, dans l'écriture, par un accent placé soit sur l'article, soit sur la dernière note de la particule, soit encore sur la dernière note du substantif *quand il est isolé*. En parlant, il suffit de doubler par l'accentuation la note qui représente l'article, ou la dernière note de la particule.

- X -

EXEMPLES:

l'a, *pluriel masculin* (Prononcezcomme s'il y avait deux 1: lla)

la s'i, pluriel masculin (Prononcezcomme s'il y avait deux s: la ssi)

l'ā, pluriel féminin (Prononcezcomme s'il y avait deux l: lla-a)

la s'ī, pluriel féminin (Prononcezcomme s'il y avait deux 1: la ssi-i)

Dans la *Langue musicale*, où les mots de toute espèce conservent leur forme primitive, toute déclinaison se fait par le moyen des prépositions: *de* ou à, comme *un*, *une*, sujet ou régime direct, à *un*, à *une*, *d'une*, régime indirect.

Un exprimant à la fois *unité*, *unique*, *unièmement*, il sert, comme les autres mots, de substantif, d'adjectif et d'adverbe, en employant pour les faire reconnaître la règle absolue dont je parlerai tout à l'heure.

DU SENS PARTITIF

Pour exprimer le sens partitif, c'est-à-dire une quantité indéterminée d'une chose, la *Langue musicale*, de même que les langues anglaise, allemande, n'admet point les articles ou adjectifs partitifs.

EXEMPLES:

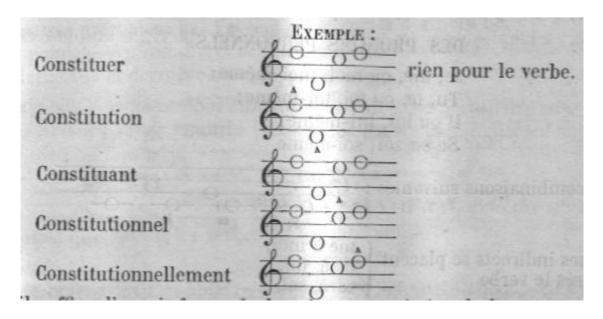
mila dolaresi re dosifare, voila du vin et de la bière (voilà vin et bière) S'idomi famisol famifare fami, l'ennemi a beaucoup de troupes (ennemi avoir troupes beaucoup)

DU SUBSTANTIF ou NOM.

Tous les substantifs ou noms communs, *sans exception*, ne marquent les signes du pluriel que lorsqu'ils sont *isolés* de l'article ou de la particule.

dofas'ol, merveilles dofal'a, prodiges remil'a, présents silar'e, couronnes

J'ai dit plus haut que le verbe, le substantif relatif aux choses, le substantif applicable à l'homme, l'adjectif et l'adverbe étaient représentés par la même combinaison musicale. Voici le moyen de les désigner.



Exemple:

sirelasi, constituer (rien pour le verbe) s'irelasi, constitution sir'elasi, constituant sirel'asi, constitutionnel

sirelas'i, constitutionnellement

En parlant, il suffira d'un *rinforzando* dans la prononciation de la note marquée du signe.

- XII -

DE L'ADJECTIF.

J'ai dit plus haut qu'il était invariable et qu'il devait toujours suivre le substantif-

DEGRES DE COMPARAISON.

Les degrés de comparaison se forment comme en français, ceux de supériorité par *plus*, le *plus*, et ceux d'infériorité par *moins*, le *moins*.

Il y a quelques formes irrégulières dans les degrés de comparaison comme *bon*, *meilleur*, *mauvais*, *pire*.

Au lieu de meilleur, la Langue musicale dit: plus bon; au lieu de pire, elle dit: plus mauvais.

DES PRONOMS PERSONNELS.

Je, me, *ou* moi, moi-même; Tu, te, *ou* toi, toi-même; Il *ou* lui, lui-même; Se *ou* soi, soi-même

s'expriment par les combinaisons suivantes: dore, je; domi, tu; dofa, il; dosol, se.

(me à moi, ent) te à toi

Les régimes indirects se placent) te à toi, toujours après le verbe (se à soi,

- XIII -

Exemples:

Je me propose

Langue musicale: Moi, proposer à moi;

Tu te proposes

Langue musicale: Toi, proposer à toi;

Il se propose

Langue musicale: Lui, proposer à soi.

Cette manière de procéder s'applique également au pronom pluriel de la première personne, *nous*; de la deuxième, *vous*; et de la troisième, *ils* ou *eux*, qui seront déterminés, comme on l'a déjà vu par d'autres exemples, par l'accent placé sur la dernière note.

Le *féminin*, pour le régime direct *elle* ou régime indirect *à elle*, *d'elle*, sera exprimé de même par la barre placée sur la derniére note.

Exemple:

dofa, elle (Prononcer: do fa-a) **dofa'**, elles (Prononcer: do ffa-a)

DU PRONOMS RELATIF EN.

En ne s'emploie que devant les verbes ou les substantifs.

Exemples:

La conscience nous avertit *en* ami; - Je ne l'aime pas *en* colère; - *En* parlant de lui. La *Langue musicale* ne met ce pronom relatif en usage que sous cette double acceptation, et jamais quand il signifie en français les pronoms au régime indirect, de *lui*, d'*elle*, d'*eux*, de *ceci*, de *cela*.

- XIV -

Exemples:

Donnez-m'en;

Langue musicale: Donnez à moi de cela.

J'ai à m'en plaindre;

Langue musicale: Moi avoir à plaindre moi de lui ou d'elle.

DU PRONOMS Y.

Y relatif aux personnes s'exprime en *Langue musicale* par le pronom personnel. Il pense à moi, je n'y pense guère; *Langue musicale*: Lui penser à moi, moi penser peu à *lui*. Quand y est relatif aux choses, il est exprimé par *cela*.

Exemple:

J'v compte

Langue musicale: Moi, compter cela.

Quand y est employé comme adverbe de lieu, la *Langue musicale* le rend par les adverbes dont y est le représentant, tels que: *là*, *ici*, *dedans*, *là-dedans*, *auprès*, *dessus*, *dessous*.

Exemples:

Nous *y* sommes

Langue musicale: Nous être là.

Elle *v* est

Langue musicale: Elle être ici.

IL.

Il, sujet des verbes impersonnels, ainsi que *il* relatif à une chose abstraite, est toujours supprimé.

- XV -

Exemples:

Il est beau d'être estimé: Etre beau d'être estimé.

Il faut partir: *Falloir* partir.

DU PRONOMS LE, LA, LES.

Le pronom *le* est toujours remplacé par *lui* ou *elle* pour les personnes, et par *cela* pour les choses.

Exemples:

Votre frère est grand et le mien ne *l*'est pas

Langue musicale: Tien frère grand être, et mien, lui, pas être cela.

Votre habit est beau et le mien ne *l*'est pas

Langue musicale: Tien habit beau être, et mien pas être cela.

PRONOMS POSSESSIFS, ADJECTIFS.

redo, Mon, ma, le mien, la mienne

remi, Ton, ta, le tien, la tienne

refa, Son, sa, le sien, la sienne

resol, Notre, à nous, à plusieurs

rela, Votre, à vous, à plusieurs

resi, Leur, à eux, à plusieurs

- XVI -

PRONOMS POSSESSIFS ABSOLUS.

Les pronoms possessifs absolus *le mien*, *la mienne*, etc.., sont souvent remplacés en français par les pronoms personnels à moi, à toi, à lui, etc. La Langue musicale emploie toujours les pronoms possessifs adjectivement.

Exemples:

Ce jardin est à moi;

Langue musicale: Cet jardin être mien.

Exemples:

La maison est à nous;

Langue musicale: La maison être nôtre.

PRONOMS DEMONSTRATIFS.

fami, Ce, cet, cette, ceci, celui-ci, celle-ci

fare, Ce, cet, cette, cela, celui-là, celle-là

Quand *celui* ou *celle*, représentant des personnes, seront suivis du pronom relatif *qui*, il faudra toujours mettre: *La personne* au lieu du pronom.

Exemples:

Celui qui aime son prochain est aimé de Dieu;

Langue musicale: La personne qui aimer son prochain être aimer de Dieu.

Dieu protège ceux qui observent sa loi;

Langue musicale: Dieu protéger les personnes qui observer sa loi.

- XVII -

PRONOMS RELATIFS.

mire, qui, que, lequel, laquelle, lesquels, lesquelles Exemples:

L'homme que vous recherchez;

Langue musicale: Le homme lequel vous chercher.

La pensée que vous avez;

Langue musicale: La pensée laquelle vous avoir.

Le régime indirect à qui, auquel, etc., se forme en ajoutant fa à mi, re. Exemple:

fa mire, à qui, au-quel

La règle est la même pour distinguer le féminin et le pluriel.

fado, QUOI signifie en langue musicale *laquelle chose*

C'est à quoi vous ne pensez pas; Langue musicale: Cela être laquelle chose toi non penser.

La *Langue musicale*, de même que les langues grecque, latine, etc., n'admet pas le *vous* adressé à une seule personne, elle dit *tu* ou *toi*.

- XVIII -

PRONOMS INDEFINIS.

On. Ce pronom personnel indéfini pris dans un sens illimité est commun à presque toutes les langues; la Langue musicale le joint à quelqu'un, autrui, le prochain:

On, quelqu'un, autrui, le prochain dola.

On a dit cela;

Langue musicale:

dola famisol mirefado fare

Quelqu'un avoir dire cela; Autrui avoir dire cela; Le prochain avoir dire cela.

Chacun ou chacune

sire

est applicable aux personnes comme aux choses.

Autre

resi

est également applicable aux personnes comme aux choses.

Personne n'existe pas comme pronom dans la *Langue musicale*; si l'on voulait dire cette phrase:

L'orgueil ne convient à personne;

L'on ajouterait: . . . à personne aucun.

Rien

soldo

signifiant, en *Langue musicale*, le néant, nul, aucun, pas un, elle s'en sert autant comme pronom indéfini que comme substantif et adjectif, en appliquant la règle adoptée pour distinguer le substantif de l'adjectif.

- XIX -

VERBES.

L'étude des verbes, dans les diverses langues, parait présenter plus de difficultés que toutes les parties du discours: les uns par leur nature comme actifs, passifs, neutres, réfléchis, réciproques, ou pronominaux; les autres par leurs conjugaisons régulières, irrégulières ou défectueuses; d'autres enfin par leur combinaison avec des particules ou prépositions qui, selon la langue ou le mode grammatical, sont tantôt séparables, tantôt inséparables du verbe dont elles modifient l'acception. La *Langue musicale* ne s'occupe pas de savoir si le verbe est actif ou neutre, transitif ou intransitif, elle n'est entravée par aucune des difficultés qui existent dans les autres langues.

Elle représente donc constamment le verbe sous la forme de l'infinitif. Les différents temps sont indiqués par autant de signes distinctifs et invariables, précédant toujours l'infinitif du verbe dont on veut exprimer le temps, le mode ou l'un des participes.

Le signe reste constamment le même pour toutes les personnes du singulier & du pluriel qui se trouvent suffisamment indiquées par les pronoms personnels.

Ces signes sont les suivants:

dodo

Imparfait et *passé défini*. Ces deux temps sont constamment représentés dans les autres langues sous la même forme.

rere

Plus-que-parfait de l'indicatif et du subjonctif.

mimi

Futur.

fafa

Conditionnel.

solsol

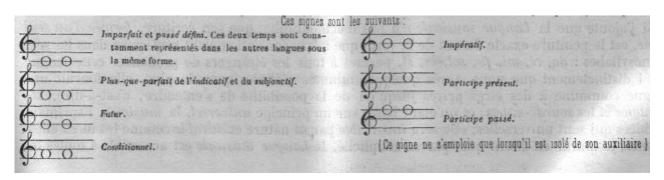
Impératif.

lala

Participe présent.

sisi

Participe passé (Ce signe ne s'emploie que lorsqu'il est isolé de son auxiliaire).



- XX -

Pour le présent de l'*indicatif* et du *subjonctif*, l'*infinitif* du verbe est seul usité. Les temps composés sont indiqués par les auxiliaires *être* et *avoir*.

OBSERVATION.

Falloir, verbe impersonnel en français, est personnel dans les autres langues. Il arrive souvent que la *Langue musicale* s'en sert également comme d'un verbe personnel.

EXEMPLE:

Il faut que j'aille à Rome; Moi falloir aller à Rome.

Comme on vient de le voir, la syntaxe de la *Langue musicale* est d'une extrême simplicité; car toutes les difficultés dont sont hérissées la plupart des syntaxes des diverses langues disparaissent dans celle-ci.

Si j'ajoute que la *Langue musicale* n'a pas d'orthographe; que son écriture, *formée d'un seul signe*, est la peinture exacte du son de la voix; que sa prononciation étant renfermée dans les sept monosyllabes: *do*, *ré*, *mi*, *fa*, *sol*, *la*, *si*. permet à tous les étrangers de prononcer cette langue aussi distinctement que nous, après quelques minutes d'étude; que, de plus, elle fournit une langue commune à des êtres privés jusqu'ici de la possibilité de s'entendre, c'est à dire, les *aveugles* et les *sourds-muets*; et qu'étant basée sur un principe *universel*, la *musique*, exprimant les idées qui sont universelles, elle sera *invariable* par sa nature et *durable* commes les idées elles-mêmes, je finirai en disant que, par sa simplicité, la *Langue musicale* est accessible à toutes les

- XXI -

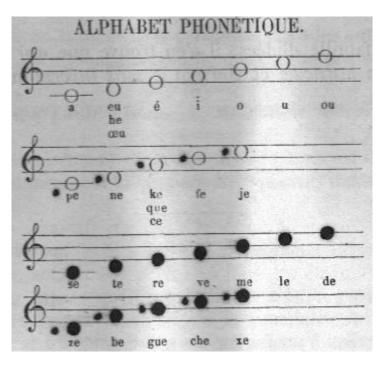
intelligences, et qu'étant *doublement universelle*, elle appartient, par sa nature, à tous les peuples de la terre.

F. Sudre.

Nota. Lorsque, dans une famille d'idées, il s'en trouve une qui semble interrompre l'ordre logique, c'est que la *notation musicale* et souvent le *sens inverse* imposaient la nécessité de lui donner cette place.

- XXII -

Les noms propres, les noms de ville, les noms de rue et les termes techniques sont exprimés par un moyen phonétique dérivant d'un alphabet.



En assemblant les consonnes avec les voyelles, l'on formera toutes les syllabes possible, et *le son de ces syllabes sera invariable* dans tous les idiomes.

Quand les consonnes sont jointes, soit aux voyelles a, e, i, o, u, soit ensemble, elles perdent une partie de leur valeur, c'est à dire que la lettre e, qui leur appartient quand elles sont isolées, disparait quand elles sont réunies.

Les consonnes précédées d'un point s'expriment *en parlant* par le rinforzando de la note. Celles qui sont représentées par des noires devront être doublées, autrement dit répétées. Ainsi, par exemple, l'on dira: *Do do, ré ré, mi mi, fa fa*, etc.

Celles qui sont noires également et précédées d'un point seront répétées en ajoutant le *rinforzando* sur la première note, ainsi qu'il suit:

D Do-do, R Ré-ré, F Fa-fa, etc.

DES DIFFERENCES DANS LA MANIERE D'ECRIRE LES SYLLABES

La syllabe *ai* est représentée pas é comme dans café; car *ai* serait en *Langue musicale a-i*, comme dans *hai*.

La syllabe *aine*, comme dans aub*aine*, est remplacée par *ène*, comme dans Hél*ène*. *Aine*, en *Langue musicale a-i*, serait prononcé *a-ine*.

La syllabe *au*, représentée souvent en français par la voyelle *o*, comme dans les mots *au*tocratie, *Au*triche, conserve toujours le son de cette voyelle *o*; l'on écrira donc *o*tocratie, *O*triche, car *au* se prononce, en *Langue musicale*, *a-u*, comme dans le mot *ahuri*, et il s'écrit: *auri*.

Nous avons, en français, quatre manière d'écrire le son an, am, en, em, comme dans les

- XXIV -

mots ci-après: Angleterre, ambassadeur, encore, empire. La Langue musicale ne représente ce son que d'une seule manière, an. Elle écrit donc: Angleterre, anbasadeur, ancore, anpire La syllabe en se transforme, en français, en celle d'in, quand elle représente les mots: sien, rien, lien. La Langue musicale l'admet seulement sous cette dernière acception. Ainsi, elle écrit: sen au lieu de saint,; Jermen au lieu de Germain. Il en est de même pour les mots fin, lin, qui sont écrits par fen, len.

La syllabe *in*, en français, est toujours *ine*, pour la *Langue musicale*, comme dans *fine*, Mal*ines*, Aggrip*ine*.

Le *c* est toujours *dur* et ne peut jamais remplacer le son de l's, comme dans *Sicile*; mais bien comme dans *co*que, *ca*bane, que l'on devra écrire: *ko*ke, *ka*bane; en non pas comme dans *Cen*drillon, qu'il faudra écrire *San*drion. Quand l'*i* pourra figurer la prononciation des deux *ll*, comme dans le mot *Cendrillon*, il faudra les retrancher.

L's est toujours *dure*: par conséquent, l'emploi des deux ss n'est jamais nécessaire. On écrit donc: *Pruse*, *Rusi*, et non pas *Prusse*, *Russie*.

Le *t* ne remplace jamais l's, comme dans le mot suprém*atie*, qu'il faudra écrire *suprémasi*. Il sera donc invariable, comme dans *Pontoise*, que l'on écrira *Pontoize*, car l's douce sera remplacée par le *z*.

L'*u* conserve toujours le son qu'il exprime dans le pronom personnel *tu*.

TABLE DES MATIERES

- I Introduction, explication de l'ouvrage et Syntaxe (2e série)
- V Historique des travaux de F. Sudre (1re série)

$\underline{I}, \underline{II}, \underline{III}, \underline{IV}, \underline{V}, \underline{VI}, \underline{VII}, \underline{VIII}, \underline{IX}, \underline{X}, \underline{XI}, \underline{XIII}, \underline{XIII}, \underline{XIV}, \underline{XV}, \underline{XVI}, \underline{XVII}, \underline{XVIII}, \underline{XIX}, \underline{XX}, \underline{XXIXXII}, \underline{XXIII}, \underline{XXIV}.$

- 1 Combinaisons binaires de la 1ere partie du Dictionnaire idéographique
- 3 Combinaisons ternaires
- 17 Clef de Do de la 1ere Partie
- 29 Clef de Ré
- 41 Clef de Mi
- 53 Clef de Fa
- 65 Clef de Sol
- 77 Clef de La
- 89 Clef de Si
- 101 Combinaisons ternaires de la 2e partie du Dictionnaire idéographique
- 106 Clef de Do de la 2e Partie
- 112 Clef de Ré
- 118 Clef de Mi
- 124 Clef de Fa
- 130 Clef de Sol
- 136 Clef de La
- 142 Clef de Si
- 3 Dictionnaire alphabétique des 1re et 2e parties (2e série)
- 1 Clef de Do de la 3e partie du Dictionnaire idéographique (3e série)
- 1 Dictionnaire alphabétique de la 2e partie (4e série)

FIN DE LA TABLE

FIN DE L'OUVRAGE IMPRIME

GRAMMAIRE

DU

SOLRÉSOL

ou Langue Universelle

de François SUDRE PAR

BOLESLAS GAJEWSKI, Professeur

Introduction

Notions générales du SOLRÉSOL

Mots d'une syllabe

Suppression des synonymes

Sens inverses

Observation importante

Groupement des mots

Classement des idées: 1° Notes simples

Classement des idées: 2º Notes répétées

Genres

Nombres

Parties du discours

Nombre des mots

Séparation des homonymes

Verbes

Subjonctif

Verbes passifs

Verbes pronominaux

Verbes impersonnels

Interrogation et Négation

Syntaxe

Fasi, Sifa

Sens partitif

Différentes sortes d'écriture

Différentes manières de communications

Petit extrait du Dictionnaire

Introduction

Dans toutes les relations de la vie humaine, il faut que les hommes se comprennent réciproquement.

Mais, comment se comprendre entre étrangers, puisque l'on parle sur la terre environ trois mille langues différentes?

Or, dans l'intérêt de tout le monde pour permettre les voyages, les relations internationales et pour faire avancer les progrès de la science bienfaisante, il faut un langage facile, commun à tous les peuples, qui puisse servir d'interprète dans *tous* les pays.

Ce langage général économiserait le temps et l'argent que l'on est obligé de dépenser si l'on veut apprendre seulement quelques langues étrangères, dont le choix seul est déjà si embarrassant, dont l'étude est si difficile, et qui ne serviraient à rien, si l'on était forcé d'aller dans un autre pays dont on ne connaîtrait pas la langue.

Aujourd'hui que les voyages sont rapides, une deuxième langue, pareille pour tous les hommes, devient de jour en jour plus indispensable.

Cette Langue internationale de communication universelle existe et il suffit maintenant d'un peu de bonne volonté de chacun pour l'apprendre, pour la pratiquer et pour la propager partout.

Notions générales du Solrésol

François SUDRE, né à Albi, mort à Paris en 1862, a inventé une langue très simple, dans le but d'exempter de l'étude des langues étrangeres.

Pour éviter la prépondérance d'une langue nationale quelconque, François SUDRE a créé un langage ne ressemblant à aucun et, par conséquent, d'une impartialité absolue.

Pour ne pas exciter les rivalités et la jalousie entre les Nations, il a créé une langue neutre, composée uniquement avec les sept syllables de la Musique, qui sont connues dans tous les pays: **Do, ré, mi, fa, sol, la, si.**

Il est absolument inutile de connaître la musique pour apprendre et pour parler cette langue qui deviendra commune à toutes les Nations, puisqu'elle est impartiale, très simple, très facile à prononcer, facile à lire et à écrire avec orthographe.

En effet, tout le monde reconnaîtra que son orthographe ne demande pas une seule minute d'étude.

Cette Langue, appelée **SOLRÉSOL**, n'est pas plus française qu'allemande, pas plus anglaise que russe, pas plus espagnole que turque, pas plus latine que chinoise.

Naturellement, les français parleront toujours le français, les anglais parleront toujours l'anglais, les russes parleront toujours le russe, etc., mais le **Solrésol** sera le trait d'union, le moyen universelle de communiquer les pensées, en parlant ou même sans parler, de loin comme de près, dans l'obscurité comme en pleine clarté.

De sorte qu'au moyen du **Solrésol**, les aveugles pourront échanger leurs idées avec les sourdsmuets étrangers et réciproquement, puis tout le monde pourra leur répondre et être compris d'eux.

Il y a en Europe plus de 250,000 aveugles et plus de 210,000 sourds-muets; c'est donc 460,000 individus, en Europe seulement, qui ne possèdent presque pas de moyens de correspondre avec le reste des hommes, et qui, grâce au SOLRÉSOL de Sudre, seront rendus à la vie commune et verront diminuer les inconvénients de leur infirmité.

La langue universelle, inventée par François Sudre, a été approvée par toutes les classes de l'Institut de France, par les académies de Metz, de Rouen et de Bordeaux, par les Jurys des Expositions Universelles de Paris en 1855 et de Londres en 1862, par plusieurs Sociétés savantes, par dix-neuf Commissions officielles et gouvernementales et par des hommes tels que: Arago, Tissot, de Lamartine, de Humboldt, Chérubini, Flourens, Auber, Halévy, Babinet, le baron Taylor, Littré, Victor Hugo, de Freycinet, etc., etc.

SOLRÉSOL

ou Langue Universelle

DE FRANÇOIS SUDRE

PAR

BOLESAS GAJEWSKI PROFESSEUR

Mots d'une Syllabe

Les mots sont formés d'une syllabe, de deux, de trois et de quatre syllabes. Voici les mots d'une seule syllabe:

Do signifie *non, pas, point, ne, ni;* **Sol**, *si* (condition);

Ré, et, ainsi que; La, le;

Mi, ou, ou bien; **Si**, oui, soit, volontiers, d'accord.

Fa à, au

On peut écrire d seulement pour do; r pour ré; m pour mi; f pour fa; so pour sol; l pour la; s pour si.

Mots de deux Syllabes

Dore ou **Dr**, *je*, *moi*; **Dl**, *on*, *quelqu'un*, *le prochain*;

Dm, tu, toi **Ds**, autre.

Dso, soi, soi-même;

Redo ou rd, mon, le mien; Rso, notre, le nôtre; Rm, ton, le tien; Rl, votre, le vôtre; Rf, son, le sien; Rs, leur, le leur.

Mido ou md, pour, afin de, afin que; Mso, bien;

Mr, qui, que, quel, lequel; Ml, voici, voilà;

Mf, dont, de qui, duquel; **Ms**, bonsoir, bonne nuit.

Fado ou fd, quoi, qu'est-ce que c'est?; Fl, bon, savoreux, délectable;

Fr, avec, conjointement; **Fs**, beaucoup, très, archi, infiniment.

Fm, ce, cet, ceci, cela;

Fso, pourquoi, pour quel motif;

Soldo ou sod, mais; Sol (solla), perpétuellement, toujours, sans fin, sans cesse;

Sor, en, dans;

Som, mal; Sos, remercier, merci.

Sof, parce que;

Lado ou ld, rien, nul, personne, aucune personne, néant; Lf, mauvais;

Lso, jamais, en aucun temps;

Lr, par; Ls, de, du.

Lm, ici, là;

Sido ou sd, le même, la même chose; Sso, monsieur, le sieur; Sr, chacun, chaque; Sso, madame, dame;

Sr, tous; **Sl**, jeune homme, homme célibataire;

Sm, bonjour; SI^- , jeune fille, etc.

Sf, peu, guère;

Suppression des Synonymes

Le même mot en **Solrésol** signifie tous les mots qui veulent dire la même chose.

Ainsi, il n'y a qu'un seul mot: solla pour dire toujours, sans cesse, perpétuellement, sans fin.

Il n'y a qu'un seul mot: **mifala** (**mfl**) pour dire désirer, souhaiter, faire des voeux.

Le seul mot: **dosido** (**dsd**) signifie aider, secourir, assister, seconder, venir au secours.

Le mot **réfasi** (**rfs**) veut dire *répondre*, *répliquer*, *répartir*, *riposter*.

Le mot ladomido (ldmd) signifie établir, instituer, ériger.

Sens inverses

Le **Solrésol** offre un avantage qui n'existe dans aucune langue: il exprime la signification opposée en renversant le mot, syllabe par syllabe.

EXEMPLES

Misol, le bien
Solmi, le mal.
Fala, bon, savoreux
Lafa, mauvais.
Solla, toujours
Lasol, jamais.
Fs, beaucoup, très
Sf, peu guère.
Sosm, malheur.
Sols, monter, grimper
Slso, descendre.

Sosf, rire **Fsso**, pleurer, sanglotter.

Sml, facilité Lms, difficulté.

Dldm, accepter, consentir Mdld, refuser, rejeter.

Fsms, avancer Smsf, reculer, rétrograder.

Observation Important: -Lorsque l'on parle en **Solrésol**, il faut avoir bien soin de s'arrèter un peu après chaque mot; cette petite pause est nécessaire pour ne pas mèler les mots, afin que la personne qui écoute ne s'embrouille pas et comprenne facilement.

Dès la première leçon, il faut s'habituer à bien isoler chaque mot.

Nous conseillons aux élèves de s'habituer à parler lentement.

(Il est absolument inutile de connaître la musique pour apprendre le SOLRÉSOL).

Groupement des Mots

Pour apprendre facilement les mots en **Solrésol**, François SUDRE les a classés par ordre d'idées et par groupes de six mots. Exemples:

Dorédo ou drd, le temps; Drso, le mois;

Drm, le jour, la journée; Drl, l'année;

Drf, la semaine; **Drs**, le siècle.

Dosoldo ou **dsod**, avoir faim; **Dsof**, avoir soif;

Dsor, manger; **Dsol**, boire;

Dsom, du pain; **Dsos**, de l'eau.

Domirédo ou dmrd, les cinq sens; Dmrso, goûter, déguster;

Dmrm, *voir*; **Dmrl**, *sentir*;

Dmrf, toucher, palper, manier; **Dmrs**, entendre, ouïr.

Dofalado ou dfld, franchise, sincérité; Dflf, cordialité;

Dflso, générosité, désintéressement;

Dflm, sensibilité, impressionnabilité; **Dfls**, humanité.

Lafadoré ou lfdr, numération; Ldfso, multiplication;

Lfdm, addition; **Lfdl**, division;

Lfdf, soustraction; **Lfds**, répartition, partage.

I.- Classement des Idées

(1° Notes simples)

Dans les quelques exemples qui précèdent, on a vu que les mots composés d'une, de deux et de trois syllabes sont employés pour les particules, pour les pronoms, et pour exprimer les idées les plus nécessaires et celles qui viennent le plus souvent à l'ésprit.

Les mots de quatre syllabes sont rangés par classes.

La classe de **DO** appartient à l'homme, à ses facultés, à ses bonnes qualités et à son alimentation.

EXEMPLES:

Dmfd, *l'homme*; **Dfsf**, *conscience*;

Dmsof, intelligence; **Dlfr**, nourriture, alimentation;

Dmlr, prononcer; Dssof, cuisine.

Dfmr, qualité;

La classe de **RE** est employée aux objets de toilette, à la maison, à l'ameublement, au ménage et à la famille.

EXEMPLES:

Rdfs, habillement, vêtement; Rfdm, mobilier; Rdrf, chemise; Rsosr, travailler;

Rmfl, maison; Rldr, blanchissage, lavage;

Rmfs, logement; habitation, demeure, Rsdso, famille;

résidence appartement;

Rsds, père de famille.

La classe de **MI** est employée pour les mots qui concernent les actions de l'homme et surtout ses défauts.

EXEMPLES:

Mdfl, abandonner, délaisser, quitter; **Mfmf**, paresse, fainéantise;

Mdsod, craindre, appréhender, redouter; Mlrl, calomnier;

Mrdl, entreprendre; Msmf, responsabilité; Mfrd, égoïsme; Msfd, indiscrétion.

Les mots commençant par **FA** sont destinés à la campagne, à l'agriculture, à la guerre, à la marine et aux voyages.

EXEMPLES:

Fdrm, la campagne; Fmfl, régiment;

Fdsd, jardinage, horticulture; **Fsomr**, stratégie, tactique;

Frdr, agriculture; Fldr, naviguer; Frdf, labourer, sillonner; Fsdr, voyager; Frmf, récolter, moissonner, recueillir; Fssor, parcourir.

Les mots commençant par **SOL** ont rapport au thêatre, à la littérature, aux beaux-arts et aux sciences.

EXEMPLES:

Sodrm, thêatre; **Soldl**, peinture, coloris;

Sodsd, orchestre; **Solmf**, sculpture;

Sodsr, instrument; Sosdr, littérature, belles-letres.

Somsor, musique; Somsos, harmonie; Les mots commençant par **LA** sont consacrés aux expressions dont on se sert surtout dans l'industrie et le commerce.

EXEMPLES:

Ldrd, l'industrie;
Ldrm, fabriquer, manufacturer;
Ldrf, matière, substance;
Ldrso, produire;
Ldrl, vendre, débiter;
Ldrs, en gros, en bloc;
Lfsol, franc;
Lfsos, centime;
Lfld, mesurer;
Lfld, mesurer;
Lflf, litre;
Lfsf, gramme;
Lsorf, mètre;

Ldmr, boutique, magasin; Lsomr, échantillon, spécimen;

Lrdl, acheter, acquérir, se rendre acquéreur; Lsofd, étalage;

Lsofr, *exposition*, *exhibition*;

Lrfr, proposer, offrir; Lsofm, assortiment; Lmlf, marchandise; Lsmso, mercerie.

Lfsod, monnaie, espèces;

La classe de **SI** est utilisée pour les mots qui concernent la ville, l'administration, le gouvernement, la politique, la finance, et la police.

EXEMPLES:

Sdms, municipalité; Srsl, république;

Srdr, gouvernement; Smld, journal, gazette; Srdso, élection; Sfmr, internationalisme;

Srsd, diplomatie; Ssomr, finance; Srsr, politique; Slmd, police.

II. - Classement des Idées

(2º Notes répétées)

Il y a aussi des mots de deux, de trois et de quatre syllabes, avec deux notes répétées immédiatement l'une après l'autre.

Ces mots sont classés à part dans le dictionaire, ils sont égalment rangés par ordre d'action, par familles, par classes.

Les mots **dd**, **rr**, **mm**, **ff**, **soso**, **ll**, **ss** servent à indiquer les modes et les temps dans les verbes.

(Voir plus loin aux verbes.)

Les mots de trois syllabes sont employés pour les nombres, les mois de l'année, les jours de la semaine et la temperature.

EXEMPLES:

Rdd, un, premier;Sosod, lundi;Rmm, deux, deuxième, second;Sosor, mardi;Rff, trois, troisième;Lff, neiger;Drr, janvier;Ssd, pleuvoir;Dmm, février;Ssl, chaleur.

Les mots de quatre syllabes commençant par **DO** sont consacrés aux religions et au clergé.

EXEMPLES:

Ddsod, évangile, bible; **Dmss**, superstition.

Dffd, fête de Pâques;

Les mots de quatre syllabes commençant par **RÉ** sont destinés à la construction et aux différents métiers.

EXEMPLES:

Rrdr, construction; Rsorr, tenailles; Rrdl, maçonnerie; Rsoff, marteau; Rffm, serrurerie; Rsdd, outillage.

Rlld, ébénesterie;

Les mots commençant par MI sont employés aux adverbes isolés, aux prépositions, aux conjonctions.

EXEMPLES:

Mmdm, cependant, pourtant, néanmoins;
Mdrr, approximativement, à peu
Mrrso, insensiblement, imperceptiblement, près, environ, vers,
graduellement, peu à peu, par degrés,
au fur et à mesure;
presque, quasi.

Les mots commençant par **FA** et par **SOL** (notes répétées) sont employés aux maladies et à la médecine.

EXEMPLES:

Ffdr, avoir mal, être malade; Fmmd, convalescence;

Ffdm, consultation; Fmrr, camphre; Ffdf, médecin; Fsll, anatomie.

Ffdso, *chirurgien*;

Ffdl, dentiste; Sosord, migraine; Ffds, oculiste; Soddf, engelure; Ffrso, pharmacien; Sollr, purgation;

Sofdd, asphyxie.

Les mots commençant par **LA** sont utilisés pour la commerce et l'industrie, comme dans les notes simples.

EXEMPLES:

Llrl, librairie; Lmmd, ferblanterie;

Llmd, imprimerie; Lsodd, épicerie;

Llfd, horlogerie; Lsoss, farine;

Llrs, quincaillerie; Lsdd, boulangerie.

Les mots commençant par SI sont destinés à la justice, à la magistrature, aux tribunaux.

EXEMPLES:

Ssdso, magistrature; **Sslf**, emprisonnement, incarcération.

Ssmd, témoignage;

Genres

La Langue Universelle a trois genres:

Le Masculin, le Féminin et le Neutre.

On les distingue très facilement.

Tous les êtres vivants *mâles* sont du genre *masculin*;

Tous les êtres vivants femelles sont du genre féminin;

Tous les objets matériels et les choses morales, ainsi que les êtres dont on ne connaît pas le sexe sont du genre *neutre*.

Les mots restent toujours invariables; ils ne subissent jamais aucun changement.

Le féminin seul est indiqué, en parlant, par le renforcement de la dernière voyelle. On indique le féminin, dans l'écriture, en mettant une petite barre horizontale (¯) sur la dernière syllabe. [Ici on l'ecrit *après* la lettre.]

EXEMPLES:

Masculin: Féminin:

Sisol, monsieur; Sisool ou Siso l, madame; Sila, garçon; Silaa ou Sila demoiselle;

Msf, mari, époux; Msf, épouse;

Ldm, écolier; Ldm, écolière;

Dmfd, l'homme; **Dmfd**, la femme;

Rsmr, le frère; Rsmr, la soeur;

Frsod, le cheval; Frsod, la jument.

Nombres

Un accent aigu ' placé sur la dernière consonne désigne le pluriel, et on prononce cette consonne accentuée, en appuyant davantage, comme si elle était double.

EXEMPLES:

Singulier: Pluriel:

Rd, mon, le mien; Rd', mes, les miens; Rd, ma, la mienne; Rd, mes, les miennes;

Sso, monsieur; Ss'o, messieurs;
Sso , madame; Ss'o , mesdames;
Fdso, la signature; Fds'o, les signatures;
Fml, le facteur; Fml', les facteurs;
Drmr, l'oeil; Drmr', les yeux.

REMARQUE. -- Quand un mot ou une phrase sont précédés d'un des petits mots f, l, rd, rm, rf, rso, rl, rs, mr, mf, fm, le petit mot seul prend la marque du féminin ou du pluriel; les autres mots qui s'y rapportent n'ont plus besoin de recevoir cette marque. Ils sont parfaitement compris.

EXEMPLES:

Les chevaux, l' frsod; Mes frères, rd' rsmr; Mes soeurs sont mortes, rd' rsmr frm rfmd; Ces orphelines ne sont pas malheureuses, fm' mdfso d frm sosm.

Ce n'est que lorsque le nom est seul, isolé, que le signe du féminin (¯) ou du pluriel (') est nécessaire sur le nom lui-même.

EXEMPLES:

Chevaux, frsod'; Soeurs, rsmr'; Frères, rsmr'; Orphelines, mdfs'o.

Parties du discours

Le même mot en **SOLRÉSOL** exprime: le verbe, le nom ou substantif, l'adjectif et l'adverbe. On les distingue facilement par un accent que l'on change de place, suivant la règle fixe et invariable que voici:

Mdf, préférer (aucun accent).

M df, *préférence* (accent sur la première syllabe).

Md f, *préférable* (accent sur l'avant-dernière syllabe).

Mdf, *préférablement* (accent sur la dernière).

Rsoml, continuer (aucun accent).

R soml, continuation (accent sur la première syllabe).

Rsom, *continuateur* (accent sur la deuxième syllabe). **Rsom**, *continuel* (accent sur l'avant-dernière syllabe). **Rsom**, *continuellement* (accent sur la dernière).

En parlant, on appuie plus fortement sur les consonnes accentuées, comme s'il y en avait deux.

Nombre des Mots

Puisqu'un seul mot du **SOLRÉSOL** renferme toutes les idées qui ont la même signification, avec les deux genres (le masculin et le féminin), et les principales parties du discours, il en resulte qu'avec peu de mots, Le **SOLRÉSOL** contient toutes les idées indispensables à l'homme; il peut les exprimer clairement dans tous les pays.

La Langue Universelle de SUDRE possède:

```
7 mots d'une syllabe;
49 -- de deux syllabes;
336 -- de trois syllabes;
2.268 -- de quatre syllabes;
```

TOTAL 2.660 mots qui ont suffi pour former une langue assez complète, facilement acceptable par tous les peuples, pour leurs relations internationales les plus nécessaires.

Nous répétons qu'il est inutile de connaître la musique pour apprendre et pour parler la Langue Musicale Universelle inventée par M. François SUDRE.

Nous renouvelons cette recommandation:

En parlant, il faut s'arrêter un peu après chaque mot en Solrésol, pour que la personne qui écoute ne confonde pas les mots.

Séparation des Homonymes

Lorsqu'un mot, dans une langue, a plusieurs significations **différentes**, il est exprimé en **Solrésol** par autant des mots très **différents**.

EXEMPLES:

Ton (le tien), rm; Le poste (de police), sslf;
Ton (degré d'un son), somfso; La bière (boisson), dsfr;
La poste (aux lettres), frl; La bière (cercueil), sosdd;
etc., etc.

Verbes

Le **Solrésol** emploie les verbes constamment sous la forme de l'infinitif présent.

EXEMPLE:

Commencer, sdf; Je commence, dr sdf

Pour marquer les temps et les modes, on emploie: dd, rr, mm, ff, soso, ll, ss.

Afin d'abréger l'écriture, on met simplement **D** majuscule à la place de **dd**, **R** majuscule pour **rr**, **M** majuscule pour **mm**, **F** majuscule pour **ff**, **SO** majuscule pour **soso**, **L** majuscule pour **ll**, **S** pour **ss**.

D. indique:

1° L'imparfait de l'indicatif, je commençais, dr D sdf, etc.

2º Le plus-que-parfait de l'indicatif, j'avais commencé, dr D sdf, etc.

R. indique:

- 1º Le passé défini, je commençai, dr R sdf, etc.
- 2° Le passé antérieur, j'eus commencé, dr R sdf, etc.
- 3° L'imparfait du subjonctif, que je commençasse, mr dr R sdf, etc.
- 4° Le plus-que-parfait du subjonctif, que j'eusse commencé, mr dr, R sdf.

M. désigne:

- 1° Le futur simple, je commencerai, dr M sdf, etc., etc.
- 2° Le futur passé, j'aurai commencé, dr M sdf, etc.

F. désigne:

- 1° Le conditionnel présent, je commencerais, dr F sdf, etc.
- 2° Le conditionnel passé, j'aurais commencé, dr F sdf, etc.

SO. indique:

L'impératif, commençons, SO sdf.

L. indique:

- 1º Le participe présent, commençant, L sdf.
- 2° Le participe passé composé, ayant commencé, L sdf.

S. marque:

Le participe passé simple, commencé, S sdf.

Subjonctif

On indique le mode subjonctif en mettant le mot **mr**, que, devant les pronoms personnels.

EXEMPLES:

Que je commence, mr dr sdf.
Que tu finisses, mr dm fds.
Qu'il progresse, mr df sdl.
Qu'elle apprenne, mr df sds.
Que nous étudions, mr dr sdso.
Que vous accomplissiez, mr dm dsf.
Qu'ils travaillent, mr df rsosr.
Qu'elles viennent, mr df msod.
Que tu écrivisses, mr dm R lmr.

Nous renouvelons cette recommandation:

En parlant, il faut s'arrêter un peu après chaque mot en SOLRÉSOL, pour que la personne qui écoute ne confonde pas les mots.

Verbes Passifs

On vient de voir que les temps composés se conjugent sans l'aide d'aucun verbe auxiliare. Dans les *verbes passifs seulement* on se sert du verbe auxiliaire $\hat{E}tre$, **frm**.

MODÈLES:

Être aimé, frm mls. Avoir été aimé, frm mls. Je suis aimé. dr frm mls. J'ai été aimé, dr frm mls. J'étais détesté, dr D frm slm. J'avais été détesté, dr D frm slm. Je fus détesté, dr R frm slm. J'eus été détesté, dr R frm slm. Je serai compris, dr M frm flf. J'aurai été compris, dr M frm flf. Je serais compris, dr F frm flf. J'aurais été compris, dr F frm flf. Sois accepté, frm dldm. Soyons acceptés, SO frm dldm. Que je sois refusé, mr dr frm mdld. Que j'ai été reçu, mr dr frm msorso. Que je fusse compris, mr dr R frm flf. Que j'eusse été compris, mr dr R frm flf. Étant compris, L frm flf. Ayant été compris, L frm flf. Été compris, S frm flf.

Verbes Pronominaux

On conjuge les verbes pronominaux en plaçant le second pronom, c'est-à-dire le pronom complément, après le verbe.

EXEMPLES:

Je me divertis (Je divertis moi), dr lsr dr.
Tu te divertis (Tu divertis toi), dm lsr dm.
Il se divertis (Il divertis soi-même), df lsr dso.
Elle se divertis (Elle divertis soi-même), df lsr dso.

Verbes Impersonnels

Voici le modèle pour tous les verbes impersonnels:

Falloir, fld. Geler, lsoso. Pleuvoir, ssd. Venter, ssr.

Neiger, lff. Faire du brouillard, lrr

Tonner, ssso etc., etc.

Il faut, fld. Il fera du vent, M ssr.

Il a fallu, **fld**. Il aura fait du brouillard, **M lrr.**

Il pleuvait, **D ssd**. Il ferait chaud, **F ssl**. Il avait neigé, **D lff**. Il aurait fait froid, **F lss**.

Il tonna, R ssso. Il eut gelé, R Isoso.

[Interrogation et Négation]

Pour employer un verbe interrogativement, il suffit de mettre le pronom personnel après le verbe.

EXEMPLES:

Suis-je? frm-dr? Étudions-nous? sdso-dr? Veux-tu? fsf-dm? Apprenez-vous? sds-dm?

Comprend-il? flf-df? Aiment-ils? mls-df?

La négation s'indique en mettant **d** devant ce que l'on veut dire.

EXEMPLES:

Je n'aime pas, dr d mls.

Ne veux-tu pas? d fsf-dm?

Ne pleuvra-t-il pas? d M ssd so?

Pourquoi ne continuerions-nous pas cette étude? fso d F rsoml-dr fm sd?

N'y allons pas, d So frf lm, (n'allons pas là).

Il ne faut jamais commettre d'imprudences pour ne pas être malade, Lso fld fsol dsfd md d ffdr.

Syntaxe

Le **Solrésol** abrège les phrases en les rendant logiques, claires et faciles à comprendre pour tous les peuples:

1° La négation s'indique par un seul mot que l'on ne répète pas plusieurs fois inutilement.

EXEMPLES:

Je ne veux pas partir, Dr d fsf fsor. Nous n'allons jamais là, Dr frf ls lm. Tu ne comprends pas leur lettre, Dm d flf rs fdm.

2° Il faut se méfier des phrases ou des tournures de phrases où on rencontre des idiotismes, des idées imagées, avec des sens figurés; ces phrases ne seraient pas comprises par les étrangers.

Il faut que le Solrésol rétablisse l'idée juste, vraie, simple, claire, avec des mots précis.

EXEMPLES:

On ne dira pas: saisir le fond de la pensée, mais on dira: comprendre, flf.

On ne dira pas: comment vous portez-vous? mais on dira: avez-vous la santé? rdff?

On ne dira pas: passer de vie à trepas, on dira: mourir, **rfmd**.

On ne dira pas: être tiré à quatre épingles, on dira: être correct, frm srso.

On ne dira pas: avoir les dents longues, on dira: avoir faim, dsod.

3° On place toujours l'adjectif après le substantif.

Ainsi on ne dira jamais: joyeux enfant, malheureux ami, honnête citoyen, bonne nourriture; mais on dira:

Enfant joyeux, dmfso sosr. Ami malheureux, mds sosm. Citoyen honnête, sdrd dfsso. Nourriture bonne, dlfr fl.

Fasi Sifa

Le **Solrésol** emploie ces deux mots pour indiquer quatre modifications de la même idée.

1° **Fs** (*beaucoup*) place devant un adjectif est l'*augmentatif*. Exemple: **fl**, *bon*; **fs fl**, *très bon*.

2° **Fs** placé après un adjectif est le *superlatif*.

Exemple: fl fs, extrémement bon, le plus délicieux.

3° Sf (peu, guère), placé devant un adjectif est le diminutif.

Exemple: Sf fl, peu bon.

4° **Sf** placé après un adjectif est le *diminutif* encore diminue.

Exemple: fl sf, très peu bon, presque mauvais.

Il est de même pour les substantifs.

EXEMPLES:

Ssr, vent

Sf ssr, faible vent, zéphir

Fs ssr, grand vent

Ssr sf, faible zéphir, doux zéphir

Ssr fs, vent très impétueux, grande tempête, violent ouragan, cyclone

Sens Partitif

Pour exprimer une certaine partie indéterminée, une quantité vague, le **Solrésol** supprime les petits mots partitifs indéfinis, ainsi que l'article au singulier.

EXEMPLES:

Je désire de la bière et de la pâtisserie, on dira: je désire bière et pâtisserie, dr mfl dsfr r dsrs

Donnez un mètre de mousseline, on dira: Donnez un mètre mousseline, rml rdd lsorf ldld. L'ennemi a une très grande quantité de troupes, on dira: ennemi possède troupes beaucoup (au superlatif), Sdm fmso fmfr fs.

En résumé, le **Solrésol** abrège l'expression de la pensée et donne une traduction brève, claire, vraie et précise qui conviendra parfaitement à toutes les nations.

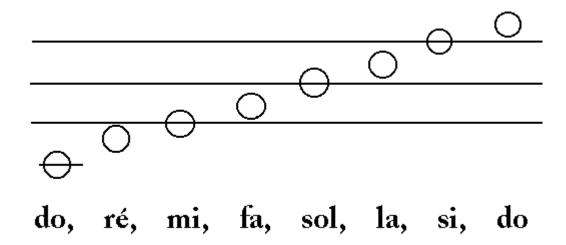
Différentes sortes d'écritures

En **Solrésol** on peut écrire de plusieurs manières:

1° En toutes lettres: do, ré, mi, fa, sol, la, si.

2° En supprimant les voyelles (excepté le o du sol pour le distinguer du si): d, r, m, f, so, l, s.

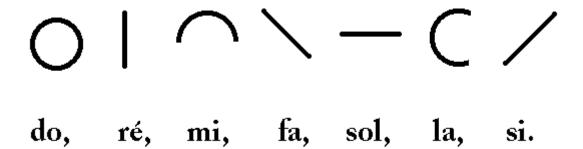
3° En notes sur la portée musicale de trois lignes seulement, sans connaître la musique;



4° Avec les 7 premiers chiffres, représentant les sept notes, les chiffres étant connus dans tous les pays.

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, do, ré, mi, fa, sol, la, si.

5° On peut aussi écrire en sténographie spéciale pour le **Solrésol**. Cette sténographie, inventée par <u>Vincent GAJEWSKI</u>, n'est composée que de sept signes, un pour chaque syllabe:



NOTA. - Ces signes doivent être liés pour former chaque mot:



Une note doublée est figurée par un seul signe barré:

Les peuples qui n'ont pas les mêmes lettres que nous forment la plus grosse moitié des habitants de la terre; ces peuples: arméniens, russes, turcs, égyptiens, persans, arabes, indiens, japonais, annamites, chinois, etc., etc., ne pourraient pas nous écrire avec l'écriture français; ces peuples ne pourraient pas non plus déchiffrer nos lettres françaises; mais ils pourront très bien écrire en **Solrésol** et lire sur la portée musicale, ou en sténographie qui est extrêmement facile.

Réciproquement, nous pourrons les lire ou leur écrire par les mêmes moyens.

Différentes manières de communications

On peut s'entendre en Langue Universelle **Solrésol**, non seulement en parlant de vive-voix, mais encore sans parler, la nuit comme le jour, de loin comme de près, sur mer comme sur terre.

Cette langue est capable de faire communiquer entre eux les sourds-muets de tous les pays avec les aveugles, avec tout le monde, et également de plusieurs manières.

Elle pourra être parlée, écrite, muette et occulte; elle pourra être pratiquée d'une façon mimique, télégraphique, visuelle, sténographique, acoustique, téléphonique, maritime et musicale:

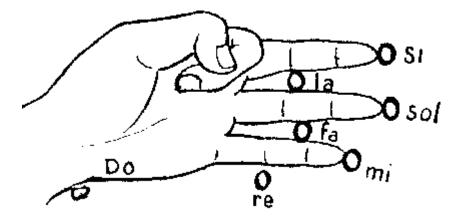
1° Elle pourra être parlée de vive-voix et personne ne trouvera sa prononciation difficile, dans aucun pays;

2º Les chapitres précédants donnent les cinq sortes d'écriture, toutes très faciles;

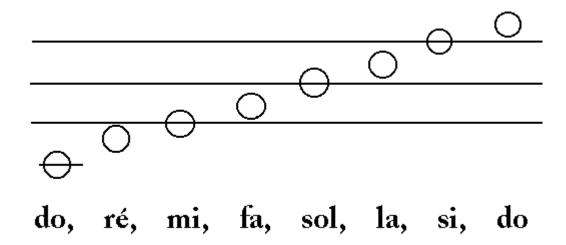
3° La Language Universelle muette ou mimique peut être pratiquée en traçant en l'air, avec la main, les sept signes sténographiques. Ces signes sont tellement simples que cela est très facile.

(Pour **do**, il faut montrer la main fermée représentant une boule ou un point. Pour les notes répétées, on indique avec la main deux fois le même signe.)

4° On peut pratiquer le **Solrésol** en touchant avec l'index de sa main droite les places suivantes sur sa main gauche:



On voit que les trois doigts ouverts remplacent les trois lignes de la portée musicale, que voici:



5° Si on s'adresse à une personne qui entend, on peut pratiquer la Langue Universelle en frappant n'importe comment:

Un coup pour d.
Deux coups pour r.
Trois coups pour m.
Quatre coups pour f.
Cinq coups pour so.
Six coups pour l.
Sept coups pour s.

6° Si on s'adresse à une personne qui connaît un peu la musique, on a un avantage de plus, car on peut pratiquer le **Solrésol** en jouant lentement, une à une, les notes sur un instrument de musique quelconque, en séparant convenablement chaque mot;

7° La Langue Universelle peut être pratiquée d'une façon occulte, c'est-à-dire cachée ou secrète, en plusieurs circonstances.

Premier cas. -- Pour faire comprendre les mots qu'il veut dire, le sourd-muet prend la main de l'aveugle et lui presse alternativement les doigts, comme pour la Langue Universelle muette;

8° **Deuxième cas**. -- Deux personnes éloignées, placées face à face, comme par exemple d'une fenêtre à l'autre, à travers une rue ou une place, peuvent se comprendre en se montrant les signes sténographiques, de façon à n'être vues que d'elles seules.

Un prisonnier à travers les barreaux de sa fenêtre peut, de cette manière, communiquer sa pensée avec les personnes du dehors, et réciproquement.

9° On peut se servir du **Solrésol** sur mer, pour se communiquer d'un navire à l'autre, ou d'un navire à un port de mer, ou réciproquement, et encore de plusieurs manières:

Première manière. -- En montrant de loin les signes sténographiques, ou les sept premiers chiffres de grande dimension, --creux et lumineux, si c'est la nuit.

10° **Deuxième manière**. -- En montrant la nuit des lanternes lumineuses, ou des feux de ces sept couleurs:

rouge pour d.
orange pour r.
jaune pour m.
vert pour f.
bleu pour so.
indigo pour l.
violet pour s.

(Ce sont les sept couleurs que l'on voit au rang dans un arc-en-ciel.)

- 11° **Troisième manière**. -- La nuit, en lançant des fusées de chacune des sept couleurs indiquées plus haut, toujours en distançant convenablement chaque syllabe, puis en laissant un espace de temps entre chaque mot;
- 12° **Quatrième manière**. -- Si on est un peu musicien, on peut s'entendre parfaitement la nuit comme la jour, en jouant les notes, une à une, sur un instrument de musique assez puissant pour être entendu à la distance déterminée;
- 13° Cinquième manière. -- En frappant, en sifflant, en sonnant ou en tirant des coups de tambour, de cloche, de sifflet, de cor de chasse, de pistolet, de fusil, de canon, etc., selon la distance, toujours un coup pour **d**, deux coups pour **r**, trois coups pour **m**, quatre coups pour **f**, etc

Les personnages qui désirent soutenir l'utile propagande du SOLRÉSOL sont instamment priées de faire partie de la Société «LE SOLRÉSOL» (6 francs par an).

S'adresser au Trésorier: Sso LAROY, 103, Rue du Temple, Paris.

PETIT EXTRAIT DICTIONNAIRE DU SOLRÉSOL

Voici, par ordre alphabétique du français, 400 mots que nous croyons les plus indispensables à apprendre pour le langage usuel.

Tous les autres mots se trouvent dans le **Double Dictionnaire de la Langue Universelle** de François SUDRE, dont le prix est de 5 francs.

à f
abréger sorf
accident fsfso
acheter Irdl
additionner Ifdm
admirer mdso
adresser frd

affranchir fmd

aider dsd

aimer mls

air sdd

aller frf

allumer dsomf

ami mds

amuser lsr

année drl

août rrm

appeler dsodr

apprendre sds

après frdm

argent lfsof

armée fmfr

asseoir [s'-] rfrf

assez dsdr

attendre dfdr

au revoir **rsof**

aujourd'hui somm

automne dds

avancer fsms

avant mdrf

avec fr

avoir fmso

avoir faim dsod

avril dsoso

bateau fsols

bâtir rrdr

beau dfsom

beaucoup fs

beurre dsrm

bien mso

bière [boisson] dsfr

blanc Irdso

blanchir rldr

bleu lrml

boire dsol

bon marché rlml

bonheur msso

bonjour sm

bonsoir ms

bouillon dlfso

bras drfl

cacher rsodf

café dsfso

calculer Irlm

cent[aine] frr

centime Ifsos

chacun sr

chaleur ssl

changer msodl

chanter sormf

chat frsm

chaud [il fait -] ssl

chaussure rdrl

chemin fssof

chemin de fer fsrd

chemise rdrf

cher, chèreté lmlr

cheval frsod

cheveux drdso

chez mmsor

chien frsr

chiffre **Irlf**

chocolat dssod

chose [une -] lsd

cinq rll

cinquante ffl

combien mddr

commencer sdf

commerce ldfd

commettre fsol

comparer sld

comprendre flf

compter Irlr

confiance mlr

connaître rdso

copier sodr

corps drdm

coucher [se -] rsolm

coudre rflf

couleur Irdr

couper, couteau rfsso

craindre mdsod

crayon lsod

danger sofll

dans sor

dater fdf

décembre rrs

déchirer rflr

décider fsl

défaire **Isof**

demain soff

demander **rfl**

demeurer rmfs

dernier msll

derrière dfmm

descendre slso

désirer **mfl**

deux[ième] rmm

devant mmfd

dictionnaire sorl

difficulté lms

dimanche sodd

dire dmld

diviser **lfdl**

dix, dizaine mmso

donner rml

dormir rmsod

douze, douzaine mms

droite [à] rlff

eau [de l'] dsos

école ldm

écouter rsod

écrire lmr

égalité msol

elle df

en sor

en face mmfr

encore sfs

encre lml

entrer msor

épouse msf

epoux msf

escalier rmsso

et, ainsi que **r**

été [n] ddl

être frm

étudier sdso

exactitude srf

exemple sodm

expliquer smr

exposition lsofr

facilité sml

facteur fml

faire fsol

famille rsdso

fatiguer [se -] rsold

faut [il -] fld

fermer sodsod

feu rfsod

ficelle Irsom

fille rsrso

fils rsrso

finir fds

franc [\$] Ifsol

frère rsmr

froid [il fait -] lss

fromage dsrf

fruit dsrl

gagner Isls

gaieté sosr

garantir **lsolf**

garçon sl

gare fsls

gauche [à] fflr

glace Isoso

grêler lff?

guèrir flrl?

guider dsosf

hésiter **lsf**

heure soll

heureux msso

hier sorr

hiver ddf

huit[aine] mmr

ici lm

il **df**

imiter sodm

incendie rfsod

inondation flfr

interpréter sodso

jamais **lso**

janvier drr

jaune lrmso

je dr

jeudi sosof

jouer mlsr

jour drm

journal smld

juillet rrd

juin dss

laisser sofl

lait dsrd

langage sorso

laver [se -] rdmd

le 1

leçon Irso

légume dsdm

lettre fdm

leur rs

lever [se -] dsofm

liberté dmsm

linge rfld

lire [v] ldf

litre lflf

7.

livre ldso

logement rmfs

louer rmfs

lui df

lundi sosod

machine rssd

madame sso

madamoiselle sl

mai **dll**

maison rmfl

mal som

maladie ffdr

malheur sosm

manger dsor

marché [n] sdfs

marchand ldfd

marchandise **lmlf**

marcher rmrd

mardi sosor

mari [n] msf

mariage msf

marin [n] fsolm

marsdff

matin **llf**

mauvais **lf**

médecin frdf

mélanger **lmdso**

même [pron] sd

merci sos

mercredi sosom

mère rsds

mesurer lfld

mètre lsorf

mettre dldf

milieu sdsd

mille fmm

moi dr

mois drso

moitié **lfrl**

mon rd

monnaie lfsod

monsieur sso

monter sols

montrer lsofd

mot lds

mourir rfmd

moyen flm

multiplier **Ifdso**

neige [il -] **lff**

neuf, neuvaine mmf

neuf [adj] sosfs

noir sodrl

nom rssor

non d

nos/notre rso

nous dr[']

novembre rrl

nuit lls

numéro lrlf

octobre rrso

oeuf dsds

oeuil drmr

onze mml

orage ssso

ou, ou bien m

oublier lmso

oui, soit, volontiers, d'accord s

ouvrir dsodso

pain dsom

pair rfsof

papier lfd

par lr

parapluie rdsos

parce que **sof**

pardonner solm

parler dmld

partir fsor

partout mmfso

pas d

passer rfr

payer rsol

pays sfrm

penser rdr

perdre slsl

père, papa rsds

permettre solso

peu sf

plaisir **mfd**

pleut [il -] ssd

plume lmf

porter fms

poste aux lettres frl

potage dlfso

pour md

pourquoi fso

pouvoir flr

préférer mdf

premier rdd

prendre Irsol

préparer fsos

prêter rslm

printemps ddso

prix lrsd

promener [se -] rmrm

quarante ffso

quatorze mrr

quatre rsoso

quatre-vingts fdd

quel mr

quelque chose Isd

questionner ssos

qui mr

quinzaine mff

quoi fd

raccomoder rflm

recevoir msorso

reciprocité mdl

regarder rfd

rencontrer rfso

rendez-vous sflf

rendre lsorl

renseignement fsr

répéter sfl

répondre rfs

reposer [se -] rsolso

restaurant sdfso

rester msrd

retour rsof

réunir msorl

réussir sodsos

revenir rsof

rien ld

rire sosf

rouge lrms

route fssof

rue sdrs

saison ddm

salade dsdf

samedi sosos

sans mssr

santé rdff

savoir solsr

second, deuxième rmm

secourir, secours dsd

semaine drf

sept mmd

septembre rrf

servir fmr

si [condition] so

siècle drs

signature fdso

signification smf

six[ième] rss

soeur rsmr

soi [-même] dso

soif [avoir -] dsof

soir **llso**

soixante ffs

soleil **sff**

sommeil [avoir -] rld

son rf

sortir rsom

soulager fdss

soustraire lfdf

souvenir [se -] soml

sucre dsfs

télégraphe sosld

tenir rlfs

terre ddr

tête drdf

timbre fmf

tirer fsorl

tomber ssosl

ton rm

tonnerre ssso

total lmsos

toujours sol

tout lmsos

traduire sodso

transporter fsrf

travailler rsosr

treize mdd

trente ffm

très fs

trois rff

trouver rlsom

tuer ssosf

un rdd

union, unir flsos

unité rdd

univers dmd

utile rsosd

valeur lrsr

vendre ldrl

vendredi sosol

venir msod

vente [il -] ssr

vérité dfsos

verre [à boire] dlrso

vert [couleur] lrmf

vêtement rdfs

viande dlsod

vieillir sofmd

ville sdrd

vin dlrs

vingt ffr

violet lrmr

visite rmrso

vitesse fsmr

vivre dmfr

voici, voilà ml

voiture rmrf votre rl vouloir fsf voyager fsdr yeuxdrmr

[M. Vincent GAJEWSKI, professeur, mort à Paris en 1881, est le père de l'auteur de cette Grammaire. Il fut pendant treize ans président du Comité central d'études et de propagande du **Solrésol**, comité qui avait été fondé à Paris en 1869, par Madame SUDRE, veuve de l'Inventeur.]

DIZIONARIO ESSENZIALE SOLRESOL

Ecco, in ordine alfabetico francese, 400 parole che crediamo essere indispensabili nella lingua di ogni giorno. Tutte le altre voci si trovano nel Doppio Dizionario della Lingua Universale di François SUDRE, al prezzo di 5 franchi.

fa remifala - fa redodo - fa dodore

<u>A B C D E F G H I J K L M</u> N O P Q R S T U V W X Y Z

A

<u>Italiano</u> - <u>Solresol</u>

- [257] a **f**
- [174] a buon mercato rlm l
- [225] a casa di qualcuno mmsor
- [206] abbandonare, lasciare mdfl
- [82] abbastanza dsdr
- [360] abbreviare sorf
- [128] abitare rmfs
- [129] abitazione **r** mfs
- [64] accendere **dsomf**
- [72] accettare dldm
- [69] acqua d sos
- [453] addizionare **lfdm**
- [454] addizione **l** fdm
- [166] affaticarsi rsold
- [194] affinché md
- [283] affrançare **fmd**
- [116] agosto **r rm**
- [270] agricoltura **f** rdr
- [81] aiutare dsd
- [257] al **f**
- [175] alla destra di **rlff**
- [394] allegria s osr
- [395] allegro sos r
- [128] alloggiare rmfs
- [129] alloggio **r** mfs
- [80] altro ds
- [410] alunna "I dm"""
- [66] alzarsi dsofm
- [245] amare mls
- [211] amico **m** ds
- [207] ammirare **mdso**
- [341] anatomia f sll
- [549] ancora sfs

- [276] andare frf
- [122] andare rmrd
- [20] anno **d** rl
- [198] approssimativamente mdrr
- [67] aprile **d** soso
- [61] aprire dsodso
- [272] arare frdf
- [328] arci- **fs**
- [508] aria **s dd**
- [289] armata f mfr
- [367] armonia s omsos
- [162] arrivederci rsof
- [153] ascoltare rsod
- [370] asfissia **sofdd**
- [43] aspettare **dfdr**
- [486] assortimento **l** sofm
- [136] attraversare **rfr**
- [181] attrezzatura **r** sdd
- [124] automobile **r** mrf
- [8] autunno **d** ds
- [199] avanti mdrf
- [334] avanzare fsms
- [317] aver bisogno **fld**
- [65] aver sete **dsof**
- [59] avere fame dsod
- [172] avere sonno rld
- <u>B</u>
- [34] bambino **d** mfso
- [392] bara **so** sdd
- [314] barca f sols[o?]
- [82] basta dsdr
- [48] bello dfso m
- [234] bene **m** so
- [235] bene **ms** o
- [68] bere dsol
- [146] biancheria **r** fld
- [420] bianco Irdso
- [6] Bibbia d dsod
- [74] bicchiere **d** Irso
- [93] birra **d** sfr
- [426] blu **Irml**
- [51] bontà **d** flr
- [18] braccio d rfl
- [279] buchetta delle lettere **f** rl
- [253] buona fortuna m sso
- [247] buonanotte ms
- [247] buonasera ms
- [536] buongiorno sm
- [316] buono **fl**
- [87] burro **d** srm

C

- [555] cadere ssosl
- [94] caffè d sfso
- [433] calcolare **Irlm**
- [571] calore s sl
- [244] calunniare mlrl
- [237] cambiare **msodl**
- [104] camicia **r** drf
- [122] camminare rmrd
- [339] cammino f ssof
- [261] campagna **f** drm
- [481] campione **l** somr
- [261] campo **f** drm
- [280] cane f rsr
- [285] canfora **f** mrr
- [359] cantare sormf
- [13] capello **d** rdso
- [325] capire flf
- [572] carcerazione s slf
- [78] carne d lsod
- [451] carta **I** fd
- [127] casa **r** mfl
- [450] cattivo **lf**
- [277] cavallo f rsod
- [469] centesimo l fsos
- [273] centinaio frr
- [273] cento frr
- [521] centro s dsd
- [213] che mr
- [258] che cos'è? fd
- [213] chi mr
- [60] chiamare **dsodr**
- [145] chiedere rfl
- [553] chiedere ssos
- [492] chincaglieria l lrs
- [297] chirurgo **f** fdso
- [353] chiudere sodsod
- [76] cibo **d lfr**
- [434] cifra l rlf
- [304] cinquanta ffl
- [178] cinque rll
- [218] ciò nonostante **mmdm**
- [96] cioccolato d ssod
- [198] circa mdrr
- [509] città s drd
- [509] cittadino s drd
- [282] codesto fm
- [419] colore **I** rdr
- [151] coltello r fsso
- [558] comaparare sld

- [514] cominciare sdf
- [414] commercio **l** dfd
- [312] commettere **fsol**
- [572] commissariato di polizia s slf
- [421] comprare **lrdl**
- [268] con **fr**
- [91] concludere dsf
- [461] condivisione **l** fds
- [267] confortare fdss
- [268] congiuntamente fr
- [111] conoscere rdso
- [72] consentire **dldm**
- [432] contare Irlr
- [161] continuamente **rsoml**
- [160] continuare **rsoml**
- [158] continuatore **rs** oml
- [157] continuazione **r** soml
- [159] continuo rsom l
- [287] convalescenza **f** mmd
- [347] copiare sodr
- [430] corda l rsom
- [53] cordialità d flf
- [167] coricarsi **rsolm**
- [11] corpo **d** rdm
- [527] corretto srs o
- [258] cosa **fd**
- [56] coscienza d fsf
- [530] cosituzionale srl s
- [531] costituente srls
- [528] costituire srls
- [529] costituzione sr ls
- [446] costoso lml r
- [114] costruire **r** rdr
- [114] costruzione **r** rdr
- [97] cucina d ssof
- [149] cucire rflf
- [323] curare flrl?
- D
- [418] da (compl. agente) lr
- [225] da qualcuno mmsor
- [506] d'accordo s
- [223] dappertutto mmfso
- [131] dare **rml**
- [263] datare **fdf**
- [221] davanti **mmfd**
- [199] davanti mdrf
- [340] decidere fsl
- [224] decina mmso
- [498] del **Is**
- [228] del quale mf
- [316] delizioso fl

- [228] della quale mf
- [537] demonio s md
- [260] demoralizzare fdr
- [467] denaro **l fsof**
- [298] dentista **f** fdl
- [357] dentro sor
- [233] desiderare mfl
- [54] desinteresse **d** flso
- [175] destra rlff
- [559] detestare slm
- [498] di **ls**
- [228] di cui **mf**
- [222] di fronte a mmfr
- [120] dicembre r rs
- [224] dieci mmso
- [45] dietro dfmm
- [449] difficile lms
- [448] difficoltà l ms
- [442] dimenticare **Imso**
- [38] dio **d** ms
- [532] diplomazia s rsd
- [36] dire dmld
- [482] disfare **Isof**
- [396] disgrazia so sm
- [501] divertire **lsr**
- [459] dividere Ifdl
- [460] divisione **l** fdl
- [461] divisione **I** fds
- [362] dizionario s orl
- [227] dodici mms
- [145] domandare rfl
- [345] domenica s odd
- [32] donna "dmfd"""
- [271] dopo **frdm**
- [130] dormire **rmsod**
- [126] due **rmm**

Ē

- [99] e r
- [179] ebanisteria **r** lld
- [242] ecco ml
- [242] ecco qui! ml
- [174] economico rlm l
- [41] egli **df**
- [230] egoismo m frd
- [524] elezione s rdso
- [42] ella "df"""
- [377] emicrania so sord
- [238] entrare msor
- [526] esattezza s rf
- [481] esempalre **l** somr
- [351] esempio s odm

- [485] esibizione l**sofr**
- [503] esitare **lsf**
- [254] esperienza m ssod
- [485] esposizione **l** sofr
- [274] essere frm
- [317] essere necessario fld
- [525] essere sordo **srmd**
- [7] estate **d** dl
- [108] etica **r df**
- [9] eu **dr**
- [468] euro l fsol

F

- [404] fabbricare **ldrm**
- [540] facilità s ml
- [182] famiglia **r** sdso
- [312] fare **fsol**
- [570] fare caldo ssl
- [490] farina l soss
- [301] farmacista **f** frso
- [292] fattore **f** ml
- [30] febbraio d mm
- [395] felice sos r
- [253] felicità m sso
- [141] ferramenta **rf fm**
- [331] ferrovia **f** srd
- [243] fiducia m lr
- [186] figlia "r¯srso"""
- [185] figlio r srso
- [103] filosofia rdr
- [552] finanza s somr
- [265] finire fds
- [264] firma **f** dso
- [88] formaggio **d** srf
- [253] fortuna m sso
- [50] franchezza **d** fld
- [288] francobollo **f** mf
- [187] fratello **r** smr
- [505] freddo lss
- [89] frutta d srl
- [143] fuoco **r** fsod

G

- [489] garantire **Isolf**
- [281] gatto **f** rsm
- [487] gelare **Isoso**
- [488] gelo **1** soso
- [346] gelone s oddf
- [408] genericamente ldrs
- [54] generosidade **d** flso
- [54] generosità **d** flso
- [14] gennaio **d** rr
- [472] geometra **lf** lm

```
[471] geometria l flm
```

- [473] geometrico **lfl** m
- [425] giallo Irmso
- [266] giardinaggio f dsd
- [246] giocare mlsr
- [541] giornale s mld
- [15] giorno **d** rm
- [556] giovane s 1
- [557] giovane donna "s l"""
- [379] giovedì so sof
- [98] giugno dss
- [278] giumenta "f rsod"""
- [408] globalmente ldrs
- [523] governo s rdr
- [216] gradualmente mrrso
- [475] grammo l fsf
- [465] grandinare Iff?
- [391] grazie sos
- [134] guardare rfd
- [323] guarire flrl?
- [70] guidare dsosf
- [27] gustare dmrso

Η

- [24] i sensi d mrd
- [537] iavolo \mathbf{s} md
- [358] ieri sorr
- [401] il I
- [180] il loro rs
- [213] il quale mr
- [350] imitare sodm
- [520] imparare sds
- [216] impercettibilmente **mrrso**
- [92] imprudenza **d** sfd
- [357] in **sor**
- [408] in blocco ldrs
- [143] incendio **r** fsod
- [382] incessantemente sol
- [444] inchiostro **l** ml
- [336] incidente f sfso
- [142] incontrare **rfso**
- [548] incontro s flf
- [269] indirizzare **frd**
- [269] indirizzo **frd**
- [252] indiscrezione m sfd
- [403] industria **I** drd
- [397] infelice sos m
- [328] infinitamente fs
- [330] informazione **f** sr
- [326] inondazione f lfr
- [84] insalata **d** sdf

```
[35] intelligenza d msof
[545] internazionalismo s fmr
[352] interpretare sodso
[214] intraprendere mrdl
[371] invecchiare sofmd
[4] inverno d df
[411] istituire ldmd
<u>K</u>
L
[437] là lm
[213] la quale mr
[507] la stessa cosa sd
[373] lasciare sofl
[86] latte d srd
[173] lavare rldr
[107] lavarsi rdmd
[173] lavato rldr
[170] lavorare rsosr
[320] lega f ldf
[413] leggere ldf
[42] lei "df"""
[262] lettera f dm
[393] letteratura so sdr
[429] lezione l rso
[39] libertà d msm
[491] libreria l lrl
[415] libro l dso
[361] linguaggio so rso
[474] litro lflf
[401] lo l
[507] lo stesso sd
[180] loro rs
[113] luglio r rd
[41] lui df
[375] lunedì so sod
[344] ma sod
[192] macchina r ssd
[192] macchinario r ssd
[184] madre "r sds"""
[79] maggio d ll
[564] magistratura s sdso
[54] magnanimidade d flso
[476] mai Iso
[294] malattia ffdr
[363] male som
[184] mamma "r-sds"""
[62] mangiare dsor
[313] marinaio f solm
```

[250] marito m sf

- [376] martedì so sor
- [163] martello **r** soff
- [46] marzo **d** ff
- [405] materia **l** drf
- [477] matita **l** sod
- [250] matrimonio **m** sf
- [372] mattina soff
- [494] mattino l lf
- [296] medico f fdf
- [324] medio **f** lm
- [447] mercanzia l mlf
- [516] mercato s dfs
- [502] merceria l smso
- [378] mercoledì so som
- [438] mescolare **Imdso**
- [19] mese **d** rso
- [462] metà l frl
- [479] metro l sorf
- [73] mettere dldf
- [521] mezzo s dsd
- [324] mezzo **f** lm
- [101] mia "rd"""
- [311] milione fsoso
- [286] mille **fmm**
- [100] mio rd
- [470] misurare Ifld
- [135] mobilio **r fdm**
- [251] moglie "m sf"""
- [457] moltiplicare **lfdso**
- [458] moltiplicazione l fdso
- [328] molto **fs**
- [466] moneta **l** fsod
- [108] morale **r** df
- [138] morire **rfmd**
- [155] morsa **r** sorr
- [139] morto **rfm d**
- [483] mostrare **lsofd**
- [513] municipio s dms
- [115] muratura **r** rdl
- [366] musica s omsor
- N
- [154] nascondere **rsodf**
- [318] navigare fldr
- [544] nazione s frm
- [422] nebbia lrr
- [317] necessitare fld
- [412] negozio l dmr
- [440] negozio di casalinghi **I** mmd
- [511] nemico **s dm**
- [349] nero sodrl
- [402] nessuno ld

- [464] neve **l** ff
- [463] nevicare **lff**
- [402] niente ld
- [1] no **d**
- [189] nome **r** ssor
- [1] non **d**
- [152] nostro **rso**
- [497] notte **1** ls
- [220] nove **mmf**
- [119] novembre **r** rl
- [452] numerazione **lfdr**
- [434] numero l rlf
- [399] nuovo sosf s
- <u>O</u>
- [193] o **m**
- [16] occhio d rmr
- [299] oculista f fds
- [28] odorare dmrl
- [428] offrire lrfr
- [364] oggi somm
- [522] ogni sr
- [522] ognuno sr
- [112] ombrello **r** dsos
- [57] onestà dfss o
- [193] oppure **m**
- [387] ora **s** oll
- [355] orchestra s odsd
- [204] orfano m dfso
- [205] orfano mdfs o
- [495] orologeria l Ifd
- [266] orticoltura **f** dsd
- [259] ottanta fdd
- [219] otto **mmr**
- [118] ottobre **r** rso
- P
- [183] padre \mathbf{r} sds
- [544] paese s frm
- [165] pagare rsol
- [63] pane **d** som
- [500] panificio **l** sdd
- [183] papà **r** sds
- [144] pari a **rfso f**
- [417] parola **1** ds
- [308] partire fsor
- [47] Pasqua **d** ffd
- [136] passare rfr
- [123] passeggiare **rmrm**
- [90] pasticceria d srs
- [441] penna **1** mf
- [103] pensiero rdr
- [194] per **md**

- [307] per quale motivo **fso**
- [369] perché sof
- [307] perché fso
- [338] percorrere **fssor**
- [562] perdere slsl
- [384] perdonare solm
- [374] pericolo sofll
- [386] permettere solso
- [344] però **sod**
- [382] perpetuamente sol
- [229] piacere m fd
- [337] piangere fsso
- [231] pigrizia **m** fmf
- [563] piovere ssd
- [383] pittura s oldl
- [543] poco **sf**
- [533] politica s rsr
- [534] politico srs r
- [560] polizia s lmd
- [293] portare fms
- [291] possedere fmso
- [512] posto **s dmd**
- [322] potere flr
- [200] preferenza m df
- [201] preferibile **md f**
- [203] preferibilmente **mdf**
- [202] preferire **mdf**
- [431] prendere **Irsol**
- [315] preparare fsos
- [190] prestare rslm
- [435] prezzo l rsd
- [199] prima mdrf
- [5] primavera **d** dso
- [102] primo rdd
- [406] produrre ldrso
- [519] progredire **sdl**
- [37] pronunciare **dmlr**
- [428] proporre lrfr
- [388] purga s ollr

 \mathbf{O}

- [499] qualcosa Isd
- [44] qualità **d** fmr
- [196] quanto mddr
- [303] quaranta **ffso**
- [198] quasi mdrr
- [215] quattordici mrr
- [164] quattro **rsoso**
- [282] quello **fm**
- [282] questo **fm**
- [437] qui **lm**
- [232] quindici m ff

```
[232] quindicina m ff
[275] raccogliere frmf
[557] ragazza "s l"""
[556] ragazzo s 1
[148] rammendare rflm
[91] realizzare dsf
[209] reciprocità m dl
[290] reggimento f mfl
[321] remare fldso
[150] replicare rfs
[535] repubblica s rsl
[129] residenza r mfs
[249] responsabilità m smf
[248] restare msrd
[480] restituire lsorl
[542] retrocedere smsf
[239] ricevere msorso
[368] ricordare soml
[368] ricordarsi soml
[398] ridere sosf
[210] rifiutare mdld
[445] rincaro l mlr
[391] ringraziare sos
[547] ripetere sfl
[168] riposarsi rsolso
[106] ripugnanza r dm
[150] rispondere rfs
[515] ristorante s dfso
[162] ritornare rsof
[162] ritorno rsof
[240] riunire msorl
[354] riuscire sodsos
[427] rosso lrms
[381] sabato so sos
[212] sacrificare mdsd
[389] salire sols
[109] salute r dff
[390] sapere solsr
[316] saporito fl
[537] Satana s md
[132] scale r msso
[105] scarpa r drl
[561] scendere slso
[439] scrivere lmr
[385] scultura s olmf
[409] scuola l dm
[343] se so
[58] sé dso
```

[21] secolo d rs

- [126] secondo **rmm**
- [137] sedersi **rfrf**
- [382] sempre sol
- [52] sensibilità **d** flm
- [29] sentire dmrs
- [256] senza mssr
- [496] sera **| lso**
- [284] servire **fmr**
- [306] sessanta ffs
- [58] séstesso dso
- [191] sesto **rss**
- [217] sette mmd
- [117] settembre **r rf**
- [17] settimana **d rf**
- [396] sfortuna so sm
- [397] sfortunato sos m
- [506] sì **s**
- [71] si (pronome indefinito) dl
- [539] significato smf
- [550] signor $\mathbf{s} \mathbf{s} \mathbf{o}$
- [551] signora "s so"""
- [550] signore s so
- [197] simpatia **m** dr
- [50] sincerità **d** fld
- [337] singhiozzare fsso
- [305] sinistra fflr
- [81] soccorrere **dsd**
- [565] soffiare vento ssr
- [546] sole **s ff**
- [267] sollevare fdss
- [525] sordo srmd
- [188] sorella "**r**-smr"""
- [405] sostanza l drf
- [176] sostenere **rlfs**
- [455] sotrarre **lfdf**
- [456] sottrazione **l** fdf
- [319] spazio **f** ldm
- [478] speziale **l** sodd
- [538] spiegare smr
- [251] sposa "m sf"""
- [250] sposo **m** sf
- [411] stabilire **ldmd**
- [3] stagione **d** dm
- [493] stamperia **l** lmd
- [166] stancarsi **rsold**
- [294] stare male ffdr
- [342] stazione ferroviaria **fsls**
- [294] stessere malato ffdr
- [339] strada f ssof
- [510] strada s drs
- [147] strappare rflr

- [310] strategia **f** somr
- [356] strumento s odsr
- [410] studentessa "I¯dm"""
- [517] studiare sdso
- [518] studio s dso
- [133] suo **rf**
- [40] superstizione **d** mss

 $\underline{\mathbf{T}}$

- [151] tagliare rfsso
- [328] tanto **fs**
- [310] tattica **f** somr
- [348] teatro s odrm
- [400] telegrafo so sld
- [208] temere mdsod
- [10] tempo **d** rd
- [155] tenaglia **r** sorr
- [176] tenere rlfs
- [59] ter fome dsod
- [265] terminare fds
- [2] terra **d** dr
- [12] testa **d** rdf
- [567] testimonianza s smd
- [493] tipografia l Imd
- [309] tirare fsorl
- [26] toccare dmrf
- [365] tono somfso
- [569] tormenta s sso
- [352] tradurre sodso
- [332] trasportare **fsrf**
- [140] tre, terzo rff
- [195] tredici mdd
- [302] trenta ffm
- [177] trovare rlsom
- [289] truppa **f** mfr
- [22] "tu; lei" **dm**
- [121] tuo rm
- [568] tuonare ssso
- [218] tuttavia mmdm
- [443] tutto lmsos

IJ

- [554] uccidere ssosf
- [29] udire dmrs
- [241] uguaglianza m sol
- [144] uguale **rfso** f
- [255] ultimo msl l
- [55] umanità d fls
- [499] una cosa Isd
- [226] undici mml
- [327] unire f lsos
- [327] unire flsos
- [102] unità rdd

```
[23] universo d md
[102] uno rdd
[31] uomo d mfd
[85] uovo d sds
[156] uscire rsom
[169] utensile rsos d
[169] utile rsos d
[436] valore l rsr
[6] Vangelo d dsod
[25] vedere dmrm
[333] velocità f smr
[407] vendere ldrl
[416] venditore I dld
[380] venerdì so sol
[236] venire msod
[300] venti ffr
[566] vento s sr
[424] verde lrmf
[83] verdura d sdm
[49] verità d fsos
[110] vestiti r dfs
[484] vetrina l sofd
[510] via s drs
[329] viaggiare fsdr
[198] vicino a mdrr
[504] vincere Isls
[75] vino d lrs
[423] viola lrmr
[125] visita r mrso
[295] visita medica f fdm
[33] vivere dmfr
[506] volentieri s
[335] volere fsf
[171] vostro rl
[95] zucchero d sfs
[77] zuppa d Ifso
```

[Vincent GAJEWSKI, professore, morto a Parigi nel 1881, è il padre dell'autore di questa Grammatica. Per tredici anni è stato presidente del Comitato Centrale di studi e diffusione del Solrésol, comitato fondato a Parigi nel 1869, da Madame SUDRE, vedova dell'Inventore.]